

Counting animals

إنفا الحيوانات



✍ Zanele Buthelezi, Thembani Dladla, Clare Verbeek

👤 Rob Owen

📖 Maouia Haj Mabrouk

🗣 Arabic / English

📖 Level 1

Storybooks Canada

storybookscanada.ca

إنفا الحيوانات / Counting animals

Written by: Zanele Buthelezi, Thembani Dladla,

Clare Verbeek

Illustrated by: Rob Owen

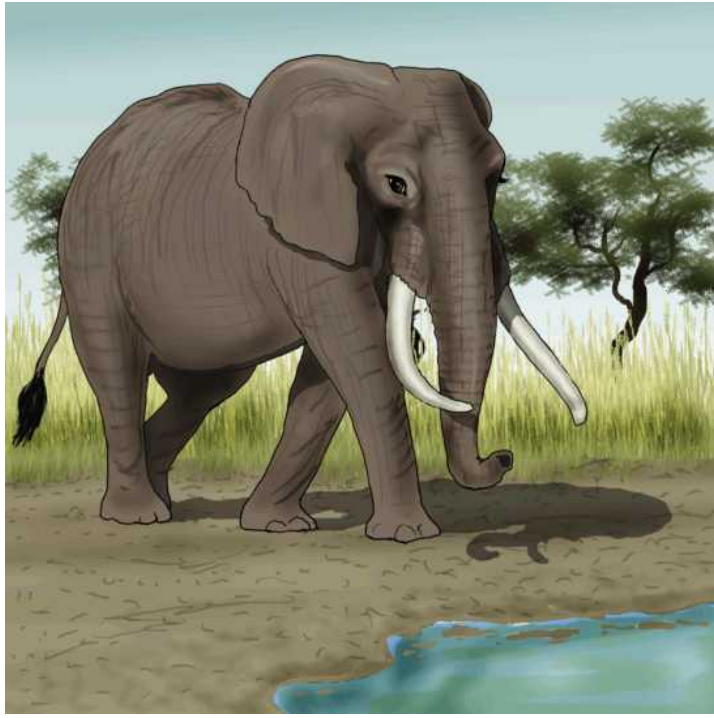
Translated by: (ar) Maouia Haj Mabrouk

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



فِيْلٌ وَّاحِدٌ ذَاهِبٌ لِشُرْبِ الْمَاءِ.

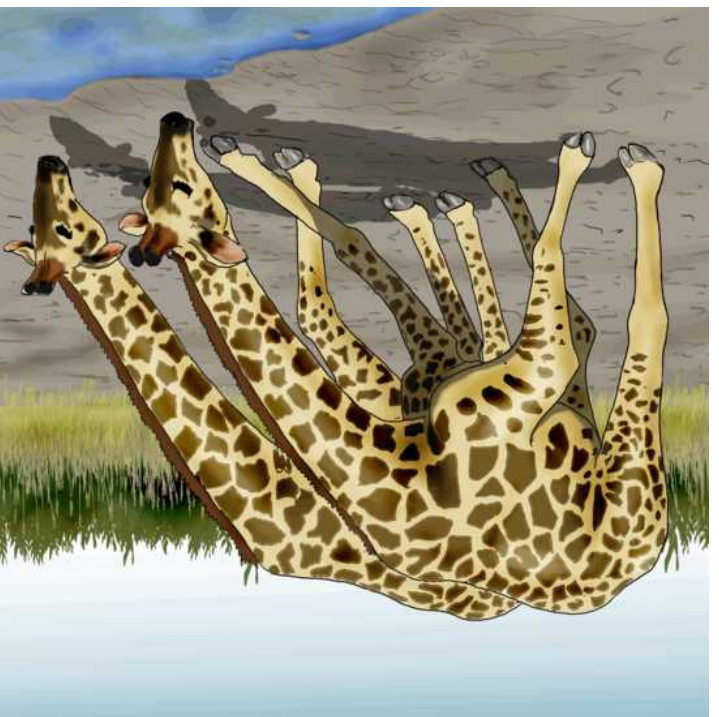
...

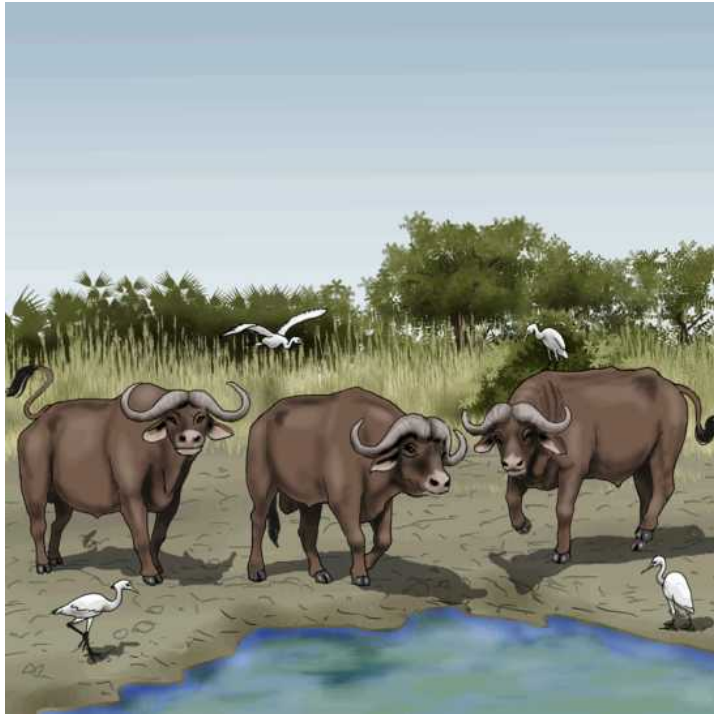
One elephant is going to drink water.

Two giraffes are going to drink water.

...

زَافِرَانِي ذَاهِنَتَانِي لِشَرَبِ الْمَاءِ.





ثَلَاثَةٌ جَوَامِيسَ وَأَرْبَعَةٌ طُيُورٌ ذَاهِبُونَ أَيْضًا
لِشُرْبِ الْمَاءِ.

...

Three buffaloes and four birds
are also going to drink water.



فَيْلٌ وَاحِدٌ يَشْرَبُ الْمَاءَ مَعَ الْأَسَدِ.

...

One elephant is drinking water
with the lion.

One lion roars. He also wants to drink. Who is afraid of the lion?

...

من ذا الذي يخاف من الأسد؟
الأسد واحد يزعم هو أيضا يريد أن يشرب.



Five impalas and six warthogs are walking to the water.

...

خمسة ظباء وستة واربعة خنازير برية يسيرون نحو الماء.





سَبْعَةُ أَحْمَرَةٍ وَخَشِيبَةٍ تَجْرِي نَحْوَ الْمَاءِ.

...

Seven zebras are running to the water.



ثَمَانِي صَفَادِعَ وَتِسْعُ سَمَكَاتٍ يَسْبِخْنَ فِي الْمَاءِ.

...

Eight frogs and nine fish are swimming in the water.